

ЭМОЦИОНАЛЬНО-ЭКСПРЕССИВНАЯ ЛЕКСИКА В АВТОРСКОМ ПОВЕСТВОВАНИИ И НОРМЫ ЛИТЕРАТУРНОГО ЯЗЫКА

Целью статьи является анализ эмоционально-экспрессивной лексики в языке художественных произведений (на примере произведений М. Веллера). Достижение цели предполагает решение следующих задач: 1) установить специфические черты эмоционально-окрашенной лексики как единицы художественного текста; 2) проанализировать возможности её использования в языке авторского повествования; 3) установить взаимоотношения эмоционально-окрашенной лексики как части разговорной лексики и норм литературного языка.

Функционирование эмоционально-окрашенной лексики в языке художественной литературы во многом определяется задачами и жанрово-стилистическими особенностями произведений. Данный тип лексики является частью более широкого пласта разговорной лексики и содержит богатейшие возможности для реалистического изображения различных социальных групп, особенностей поведения и жизнедеятельности людей. Если неумеренное использование эмоционально-окрашенных слов приводит к натурализации языка и снижению литературной нормы, то нивелировка языка, оторванность его от живой разговорной речи ведёт к недостоверности характеров и неубедительности всего произведения.

Проблема изучения специфики и основных признаков разговорной речи стоит перед языковедами давно. Существуют различные подходы к определению объёма и сущности данного явления. Е.А.Земская [2, с. 27] и её последователи считают разговорную речь особым языком, используемым в неофициальном общении. О.А.Лаптева [3, с. 9], говорит о том, что всё устное общение на литературном языке является единой устно-разговорной разновидностью речи. О.Б.Сиротинина [5, с. 13] в качестве определяющего фактора разговорной речи рассматривает непосредственность общения. В настоящее время достигнуто единство в определении объекта изучения: по определению О.Б.Сиротининой, это «спонтанная устная литературная речь в условиях непринуждённого неофициального непосредственного персонального общения» [5, с. 51]. Лексический состав разговорной речи отличается стилистическим разнообразием. Господствует здесь нейтральная лексика, но специфика разговорной речи проявляется в том, что вполне допустимы слова с «высокой» или «низкой» стилистической окраской. Стилистически окрашенные слова – это лексические единицы, способные создавать особое стилистическое впечатление вне контекста лексическим значением, значением многозначного слова, формой слова или специфической сочетаемостью с другими словами. Эта способность обусловлена

наличием в слове, помимо денотативного значения, ещё и коннотативного. В непредметной информации, заключённой в лексических единицах, выражаются не только экспрессивно-эмоциональные коннотации, но и отражается влияние различных экстралингвистических факторов. Хотя в лексикологии нет единой классификации стилистически окрашенной лексики, однако общепринятым является её подразделение на экспрессивно-эмоциональную и функционально-стилистически окрашенную. Е.Ф.Петрищева [4, с.33] среди стилистически окрашенных слов выделяет следующие группы: 1) лексика, сообщающая о сфере своего употребления; 2) лексика, сообщающая об отношении говорящего к предмету речи; 3) лексика, характеризующая говорящего. Предметом исследования данной статьи является вторая группа слов. Эта лексика подразделяется на рассудочно-оценочные слова (обозначающие предметы, вызывающие у адресата речи определённые эмоциональные реакции по отношению к объекту высказывания) и эмоционально-оценочные слова (характеризующиеся способностью сообщать адресату речи об эмоциональном состоянии адресата). В словах второй подгруппы информация об эмоциональном отношении к предмету речи может наслаиваться на рассудочную оценочность или слово может содержать только какой-то один из видов оценки. Имея высокую степень стилистической маркированности, данная лексика всегда выступала в качестве яркого средства выразительности речи. Особенно остро эта функция реализуется в авторской речи писателей. На примере языка произведений М.Веллера можно сделать следующие выводы об особенностях использования и своеобразии эмоционально-экспрессивной лексики в авторском повествовании.

Эмоционально-экспрессивное своеобразие слова часто заключается в самом внутреннем стержне слова, т.е. лексическое значение слова указывает на отношение автора к изображаемому предмету: *Хана* такому обществу, где исчезли архаичные и наивные ныне понятия вроде чести, стыдливости, верности, идеала и прочих романтик [1, с. 283]; Противопоставление означает: *подавитесь* своей культурой, мы хотим свои культуры, ваша “главность” нам *обрыдла* [1, с. 273].

Иногда писатель прибегает к выражению своих эмоций и чувств при помощи словообразовательных средств языка, используя суффиксы субъективной оценки и словообразовательные окказионализмы: *Народишко* цивилизованный стал в среднем повыше и узкокостней. *Плечики* поуже, *грудка* поуже. *И косточки* его, длинные и тонкие, стали порыхлее и кальция в них поменьше [1, с. 268]. *Одни молчат и пацут, другие кричат и авралят* [1, с. 272]. Ярко проявляется

отношение автора к действительности при использовании особенных синтаксических конструкций. Нужно отметить, что такие конструкции очень разнообразны и всегда носят разговорный характер. Это неполные парцеллированные конструкции, эллиптические предложения, риторические вопросы и т.д.: *Жирные, хилые, очкастые, нервные. Пьют снотворные и транквилизаторы. Выживут в поколениях?*[1, 268]. *Несколько поколений скрещиваний больных одним с больными другим – и что? И то. Сериал «Госпиталь»* [1, 267].

Эмоциональную оценку происходящему автор даёт и не прибегая к эмоционально-экспрессивной лексике: очень часто отношение автора передаётся через метафору, созданную на основе стилистически не окрашенной лексики, но сама метафора при этом становится эмоционально-экспрессивной: *Соревнование фармацевта с микробом выходит на новый круг* [1, с. 269]; *Может ли «сборная белых» противостоять «сборной остального мира»?* [1, с. 270].

Таким образом, эмоционально-экспрессивная лексика в авторском повествовании строго подчинена задачам текста и определяется идейной направленностью содержания и особенностями типа повествования. Это одна из ярчайших составляющих разговорной речи, находящаяся на границе литературной нормы.

Литература

1. Веллер, М. Конец подкрался незаметно / М.Веллер. – М.: АСТ, 2015. -448с.
2. Земская, Е.А. Русская разговорная речь: лингвистический анализ и проблемы обучения /Е.А.Земская. –М.: Русский язык, 1979. -240с.
3. Лаптева, О.А. Русский разговорный синтаксис / О.А.Лаптева. –М.: URSS, 2013. -400с.
4. Петрищева, Е.Ф. Стилистически окрашенная лексика русского языка. / Е.Ф.Петрищева. –М., 1984. -270с.
5. Сиротинина, О.Б. Современная разговорная речь и её особенности / О.Б.Сиротинина. –М.: Знание, 1974. -320с.